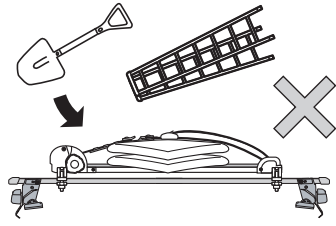
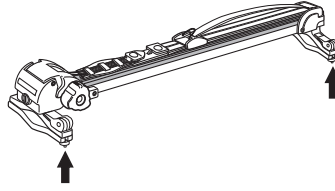
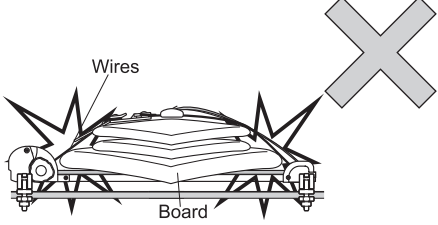
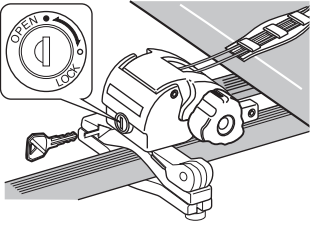


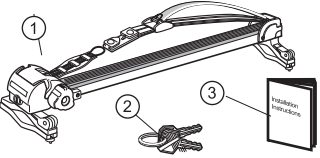
The following Installation Instructions explain how to mount and use the INNO system carrier attachment system designed for loading 3 surf boards or 2 long boards. After reading this manual, keep it in a safe place along with the installation instructions for attachment systems. If you have any questions regarding this manual, please contact us listed at the end.

CAUTION	Failing to observe these cautions may lead to accidents that may cause death or serious injury.	ATTENTION	Failing to observe these attentions may lead to injuries, or damage to the roof box, vehicle, and surrounding objects.
Note	These notes explain points that you should know about when using the roof box.		

CAUTION

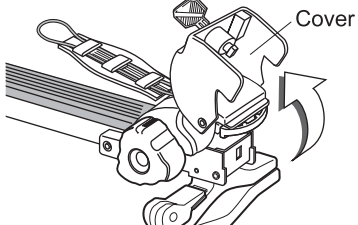
<p>This is a dedicated attachment for carrying up to 3 short surfboards or up to 2 long or sail boards. Maximum loading capacity varies depending on vehicle type. Check appropriate limits for your car in the Fit Guide. Do not load objects other than surf or sail boards. Follow the illustrations below when loading boards.</p> 	<p>After installing and before driving the vehicle, shake the attachment in all directions to ensure that there is no looseness in any of the four mounting knobs. Retighten any loose knobs.</p> 
<p>If multiple bare boards are stacked, do not allow cables to contact boards. Cables may scratch board surface.</p> 	<p>Be sure to lock cover with key before driving. If cover is not locked, release lever may open accidentally causing board to drop. This system is a theft deterrent. Boards should not be left unattended for long periods of time.</p> 

The Board carrier includes the parts listed below. Verify that all parts are included with the carrier you have purchased. In the event any of these is missing, contact our service center as listed at the end of this manual.



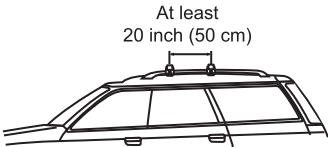
No.	Part	Qty
①	Frame bar assembly	2
②	Key	1
③	Installation Instructions	1

2 Release the lock and open cover.



Preparing for Installation

The distance between the front and rear carriers must be at least 20 inch (50 cm). If necessary, adjust after-market or factory-installed crossbars to meet this minimum distance.

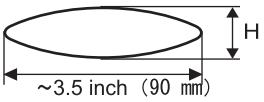


At least
20 inch (50 cm)

This product will fit square, round & most factory crossbars.*1
If you do not have factory crossbars, mount the carrier stays and bars according to the procedures described in the Basic Carrier System Installation Instructions.

*1: Round bars require adapter (sold separately)
Some factory crossbars require long bolt kit (sold separately)

MAXIMUM CROSSBAR SIZE



H : ~1.2 inch (30 mm) [Without option]
1.2~2.0 inch (30~50 mm) [Needs long bolt kit]

3

For installation on Factory Cross Bars go to step **4**

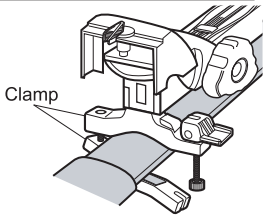
For installation on Aftermarket Round Bars go to step **7**

For installation on Aftermarket Square Bars go to step **9**

4 **Note**

It is possible in the course of normal use, the carrier may leave marks on the crossbars.

Open the clamp by pulling the lever until it is pointing away from the carrier as in the illustration. Slide the knob out from the lower half of the clamp. Loosen both knobs so that they are at their loosest position. Place the carrier onto the cross bar.



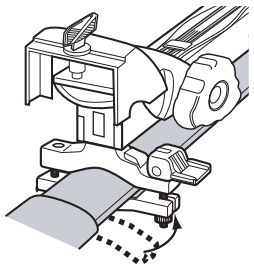
Installing Carrier on Factory Cross Bars

1 Mount your base rack system according to the procedures described in the installation instructions for the rack. Consult your vehicle's owner's manual for information regarding the operation of your factory-installed rack if it will be used for this application.

CAUTION

The distance between the front and rear crossbars should be at least 20 inch (50 mm)

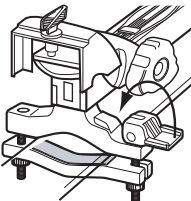
5 Slide the lever-side knob back into the slot in the lower half of the clamp. With the lever in the opened position, tighten both knobs until you just begin to feel tension. Do not overtighten. Try to keep the lower half of the clamp parallel to the bottom of the crossbar when adjusting knobs.



Installing Carrier on Factory Cross Bars

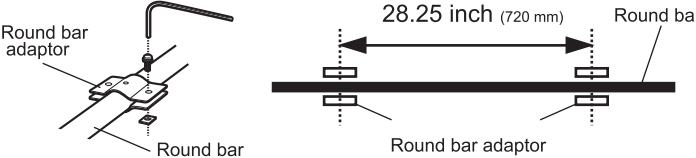
6 Close the lever. In the closed position, the smooth side of the lever should face up. If the lever is too tight to close, loosen it by turning it counter-clockwise one complete revolution. Try to close the lever again. Repeat this procedure until you can close the lever.

Note
The lever should not be too easy to close. If the lever is too easy to close it may not be tight enough. Make sure to check that the clamp is mounted securely by checking for play between the clamp and crossbar.



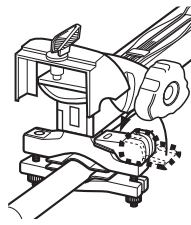
Installing Carrier on Factory Cross Bars

7 Remove the rubber pads from the top half of each clamp. Install the 2 round bar adapters (sold separately) on each bar keeping a distance of 28.25 inch (720 mm) between adapters. This distance is measured from the center of the adapter. Mount adapters so that they are parallel to the ground.




Installing Carrier on Aftermarket Round Bars

8 Place clamp over the round bar adaptor. Continue following the mounting directions for "Installing Carrier on Factory Cross Bars".



Installing Carrier on Aftermarket Round Bars

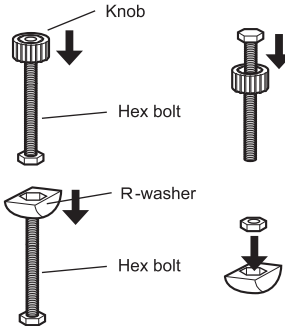
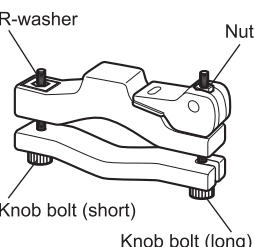
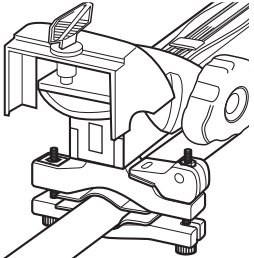
9 Remove the rubber pads from the top half of the clamps. Follow the mounting directions in the "Installing Carrier on Factory Cross Bars" section.



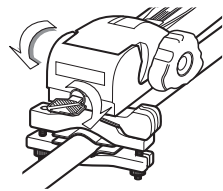
installing Carrier on Aftermarket Square Bars

If the space between the crossbar and the roof is tight, the tip of the bolt may contact the roof. If this happens, reverse the hex bolt according to the following steps.

1. Remove the plastic knob from the nut by pushing down on it as in the illustration.
2. Remove the R-washer from the other bolt in the same manner.
3. Insert the hex bolt into the knob remove in step "1".
4. Insert the nut into the R-washer.
5. Insert the knob bolt through the lower clamp and tighten.
6. Continue following the steps in the Installation manual.

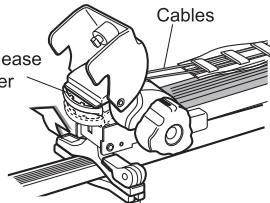




10 Close cover and lock with key.

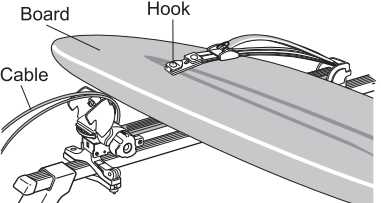


11 Using the Board Carrier Loading boards:
Release lock, open cover and draw out cable while lifting release lever.

Note
Cable cannot be drawn out unless release lever is lifted.

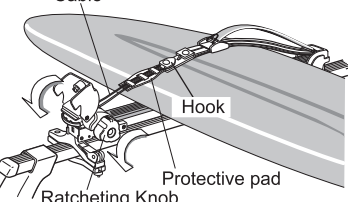


12 Remove cable from hook and load board.



13 Guide cable loop over hook and turn ratchet knob with both hands to reel in cable.

CAUTION
Be careful not to overtighten cable as board may crack or deform.



14 Adjust position of protective pad on cable so that it contacts and protects the edge of board.

CAUTION
When stacking multiple bare boards, do not allow cable to contact boards.

Protective Pad

Board

Cable

15 Close cover and lock with key.

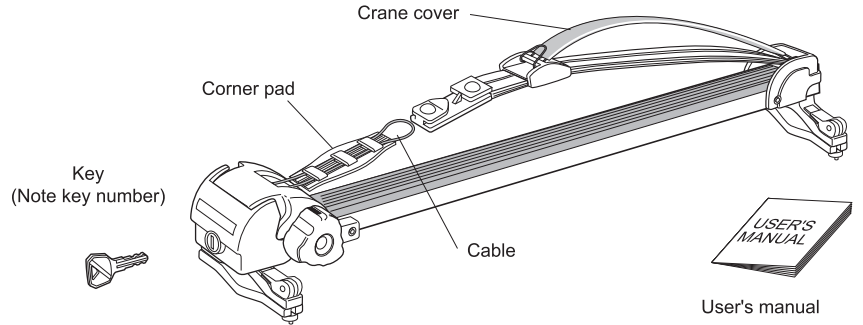
CAUTION
If cover is not locked, release lever may open accidentally, causing board to drop.

Note
Cover will not stay closed unless locked by key.

Genuine Replacement Parts

The following genuine replacement parts are available for this carrier. Specify the part number when ordering any part from the store where you purchased your system.

Note
The specifications and external appearance of the carrier system and genuine replacement parts are subject to change without prior notice in the interest of product improvement.



Contact Information

If you have any complaints, requests or comments, please contact us listed right. CARMATE shall not be held liable for any accidents or incidental losses arising from improper installation or use, nor for those arising from installation or use after the customer has made any change to the system's original configuration or specifications.

* Specifications and exterior design are subject to change without notice for purposes of improvement



CAR MATE USA, Inc

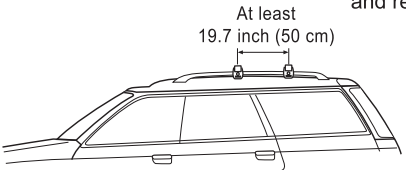
383 Van Ness Ave. Suite 1603, Torrance, CA 90501 U.S.A
 support@innoracks.com www.innoracks.com

Read and understand this user's manual thoroughly before using the your new board carrier and be sure to follow all usage instructions. Keep this manual in a safe place so that it's handy for reference anytime.

If you sell or give away the board carrier, provide this manual to the new owner to ensure safe installation and usage.

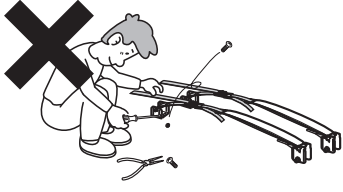
If you have any questions regarding the information in this manual, please contact the service center listed at the end of this manual.

Caution




At least
19.7 inch (50 cm)

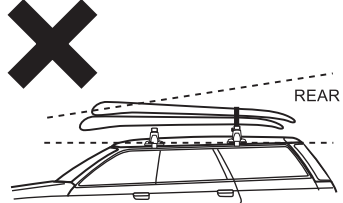
There should be a distance of at least 19.7 inch (50 cm) between the front and rear crossbars.



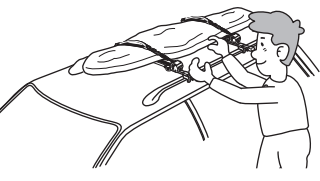
We cannot guarantee the performance of racks or crossbars made by other manufacturers when used with the Board Locker. Please make sure that they are installed correctly and in good condition. Do not attempt to modify your rack.



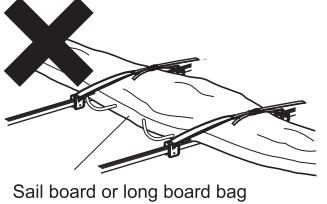
Obey all posted speed limits. Drive slower under strong winds or on rough roads.




If multiple surf/sail boards are stacked, rear end must be higher than front end. If front end is higher, air resistance increases and may place undue strain on carrier.



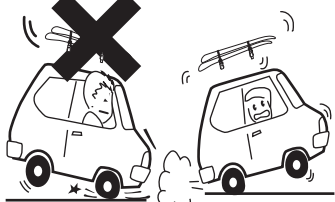
Before driving, shake board in all directions to inspect belt tension. Retention loose belts.



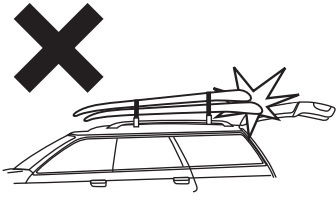
Do not load sail boards or long boards in bag. Only short boards can be loaded in bag.




If a short board is loaded in a bag, secure it firmly to prevent moving.



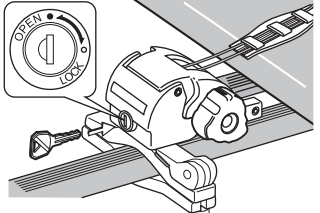
Do not make hard starts, unnecessarily sharp turns, abrupt maneuvers or sudden stops. In case you have to perform such a maneuver, always check afterwards to see that the carrier and cargo remain secure.



Be careful not to hit the surfboards or sailboards with the vehicle's tailgate or trunk lid. In case your gear is accidentally hit by the tailgate or trunk lid, be sure to check the carrier's mounting condition.



Do not drive your carrier through a car wash. Always remove the carrier system before running your car through a car wash.



Be sure to lock cover with key before driving. If cover is not locked, release lever may open accidentally causing board to drop. This system is a theft deterrent. Boards should not be left unattended for long periods of time.

Daily care and storage

- 1** Wash any mud off the carrier system.
- 2** Use a damp cloth to wipe away dust and dirt.
- 3** Clean the carrier system and check for the following:
- 4** Store all components of the carrier system together in one place to prevent any component from being lost. Avoid storage in areas subject to direct sunlight, high temperature or excessive humidity.

Note
Do not use thinner or other solvents.

Check Items

- 1) Worn screw threads
- 2) Key deformation
- 3) Holder deformation
- 4) Cracking in the components of the carrier system

Le manuel des instructions d'installation suivant explique comment monter et utiliser le système de fixation du système de transport INNO, conçu pour charger 3 planches de surf ou 2 longboards. Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr avec le manuel d'installation pour les systèmes d'attaches. Si vous avez des questions concernant ce manuel, veuillez contacter le centre de service figurant à la fin.

ATTENTION

Ne pas respecter ces avertissements peut occasionner des accidents avec risque de mort ou de blessures graves

Remarque

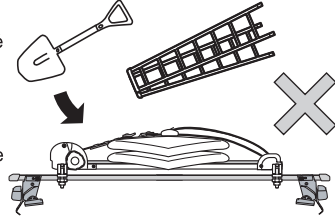
Ces remarques expliquent les points que vous devez connaître lors de l'utilisation du coffre de toit.

AVERTISSEMENT

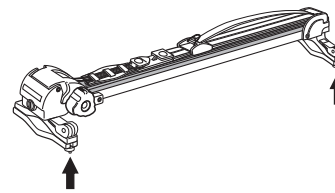
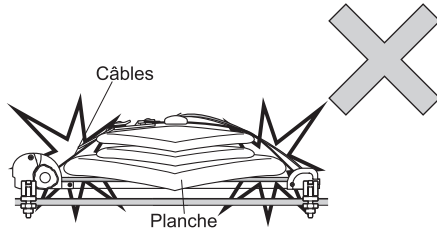
Ne pas respecter ces avertissements peut entraîner des blessures, ou endommager le coffre de toit, le véhicule ou les objets environnants.

ATTENTION

Il s'agit d'une fixation dédiée pour transporter jusqu'à 3 shortboards et 2 longboards ou planches à voile. La capacité maximale de chargement varie selon le type de véhicule. Vérifiez les limites appropriées pour votre voiture dans le Guide de correspondance. Ne chargez aucun objet autre qu'un surf ou une planche à voile. Suivez les instructions ci-dessous lors du chargement des planches.

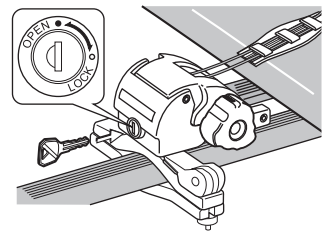


Si plusieurs planches nues sont empilées, ne laissez pas les câbles entrer en contact avec les planches. Ces câbles peuvent abîmer la surface de la planche.

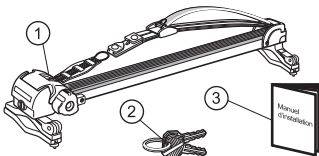


Après l'installation et avant de conduire le véhicule, faites basculer la fixation dans tous les sens pour vous assurer que les quatre boutons de montage sont bien serrés. Resserrez les boutons mal serrés.

Assurez-vous de verrouiller le couvercle à l'aide de la clé avant de conduire. Si le couvercle n'est pas verrouillé, un levier relâché peut s'ouvrir accidentellement et entraîner la chute de la planche. Ce système est un antivol. Les planches ne doivent pas être laissées sans surveillance sur des périodes prolongées.

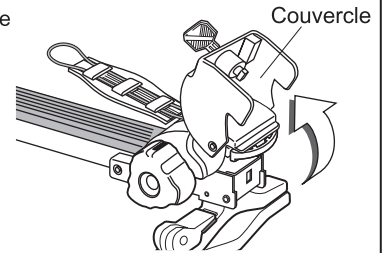


Le système de transport de planche comprend les pièces listées ci-dessous. Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses avec le système de transport que vous avez acheté. En cas d'absence de l'une de ces pièces, contactez notre centre de service répertorié à la fin du présent manuel.



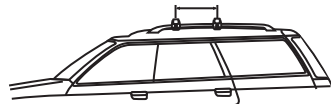
N°	Pièce	Qté
①	Montage de barre de cadre	2
②	Clé	1
③	Manuel d'installation	1

2 Relâchez le verrou et ouvrez le couvercle.


Préparation de l'installation

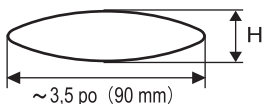
La distance entre les porteurs avant et arrière doit être d'au moins de 20 po (50 cm). Si nécessaire, réglez les barres transversales installées en usine ou achetées ultérieurement pour correspondre à cette distance minimum.

Au moins
20 po (50 cm)



Ce produit s'adapte aux barres rondes, carrées et à la plupart des barres transversales d'usine.*1 Si vous n'avez pas de barres transversales d'usine, montez les étais et les barres du système de transport selon les procédures décrites dans le manuel d'installation du système de transport basique.

*1: Les barres rondes nécessitent un adaptateur (vendues séparément) Certaines barres transversales d'usine nécessitent un kit de boulons longs (vendu séparément)

TAILLE MAXIMUM DE BARRE TRANSVERSALE


H : ~1,2 po (30 mm) [sans option]
1,2~2,0 po (30~50 mm) [Nécessite un kit de boulon long]

3

Pour une installation sur des barres transversales d'usine passez à l'étape 4

Pour une installation sur des barres rondes achetées ultérieurement passez à l'étape 7

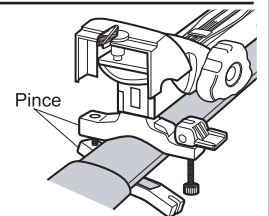
Pour une installation sur des barres carrées achetées ultérieurement passez à l'étape 9

4

Remarque

Il est possible qu'au cours d'une utilisation normale, le système de transport laisse des marques sur les barres transversales.

Ouvrez la pince en tirant sur le levier jusqu'à ce qu'il s'écarte du système de transport comme sur l'illustration. Faites glisser le bouton en dehors de la moitié inférieure de la pince. Libérez les deux boutons de manière à ce qu'ils soient dans la position la plus desserrée. Placez le système de transport sur la barre transversale.



Installation du système de transport sur des barres transversales d'usine.

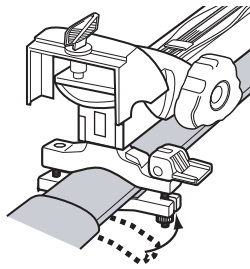
1

Montez votre système de transport basique conformément aux procédures décrites dans le manuel d'installation pour ce système. Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour toute information concernant le fonctionnement de vos barres de toit installées en usine si elles sont utilisées pour cette application.

ATTENTION

La distance entre les barres transversales avant et arrière doit être d'au moins de 20 po (50 mm).

5 Faites glisser le bouton sur le côté du levier en arrière dans la fente de la moitié inférieure de la pince. Avec le levier en position ouverte, serrez les deux boutons jusqu'à ce que vous sentiez une tension. Ne serrez pas trop. Essayez de garder la partie inférieure de la pince parallèle au dessus de la barre transversale lorsque vous ajustez les boutons.

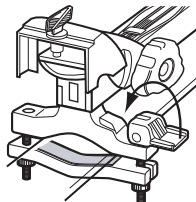


Installation du système de transport sur des barres transversales d'usine.

6 Fermez le levier. En position fermée, le côté lisse du levier doit être vers le haut. Si le levier est trop serré pour se fermer, desserrez-le en le tournant sur un tour complet dans le sens antihoraire. Essayez à nouveau de fermer le levier. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous puissiez fermer le levier.

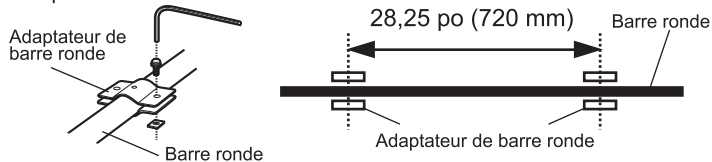
Remarque

Le levier ne doit pas être trop facile à fermer. Si le levier est trop facile à fermer il peut ne pas être assez serré. Assurez-vous de vérifier que la pince est fermement montée en vérifiant le jeu entre la pince et la barre transversale.



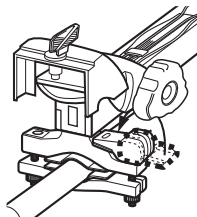
Installation du système de transport sur des barres transversales d'usine.

7 Enlevez les patins en caoutchouc de la moitié supérieure de chaque pince. Installez les 2 adaptateurs de barre ronde (vendus séparément) sur chaque barre en gardant une distance de 28,25 po (720 mm) entre les adaptateurs. Cette distance est mesurée à partir du centre de l'adaptateur. Montez les adaptateurs de manière à ce qu'ils soient parallèles au sol.



Installation du système de transport sur des barres transversales rondes achetées ultérieurement.

8 Placez la pince par-dessus l'adaptateur de barre ronde. Continuez en suivant les instructions de montage pour l'"Installation du système de transport sur des barres transversales d'usine".



Installation du système de transport sur des barres transversales rondes achetées ultérieurement.

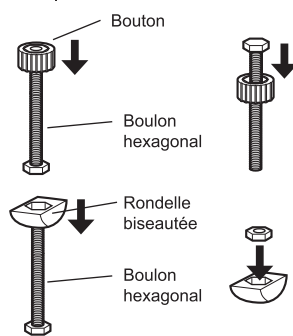
9 Enlevez les patins en caoutchouc de la moitié supérieure des pinces. Suivez les instructions de montage de la section "Installation du système de transport sur des barres transversales d'usine".



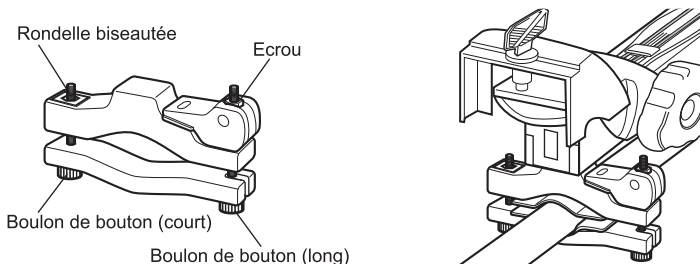
Installation du système de transport sur des barres transversales carrées achetées ultérieurement.

Si l'espace entre la barre transversale et le toit est trop étroit, le dessus du boulon peut entrer en contact avec le toit. Dans ce cas, inversez la boulon à tête hexagonale en suivant les étapes suivantes.

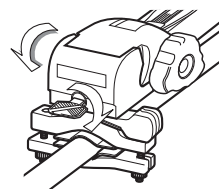
1. Enlevez le bouton en plastique de l'écrou en appuyant dessus comme indiqué sur l'illustration.
2. Enlevez la rondelle biseautée de l'autre boulon de la même manière.
3. Insérez le boulon à tête hexagonale dans le bouton enlevé lors de l'étape "1".
4. Insérez l'écrou dans la rondelle biseautée.
5. Insérez le boulon du bouton au travers de la pince inférieure et serrez-le.



6. Continuez à suivre les étapes du manuel d'installation.



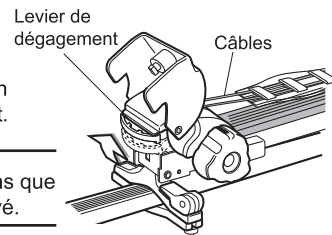
10 Fermez le couvercle et verrouillez à l'aide de la clé.



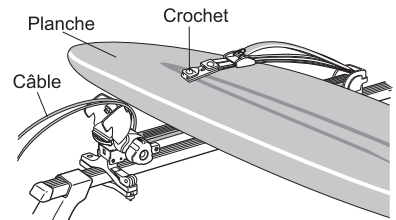
11 Utilisation du système de transport de planche
Chargement de planches :
Relâchez le verrou, ouvrez le couvercle et retirez le câble tout en soulevant le levier de dégagement.

Remarque

Le câble ne peut pas être retiré à moins que le levier de dégagement ne soit soulevé.



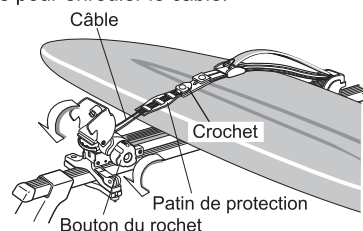
12 Enlevez le câble du crochet et chargez la planche.



13 Guidez la boucle du câble au-dessus du crochet et tournez le bouton du rochet à deux mains pour enrouler le câble.

ATTENTION

Faites attention à ne pas trop serrer le câble car la planche peut se craquer ou se déformer.



14 Réglez la position des patins de protection sur le câble de manière à ce qu'ils protègent et qu'ils soient en contact avec le bord de la planche.

ATTENTION

Lorsque vous empilez plusieurs planches nues, ne laissez pas le câble entrer en contact avec les planches.

Patin de protection

Planche

Câble

15 Fermez le couvercle et verrouillez à l'aide de la clé.

ATTENTION

Si le couvercle n'est pas verrouillé, le levier de dégagement peut s'ouvrir accidentellement et entraîner la chute de la planche.

Remarque

Le couvercle ne restera pas fermé s'il n'est pas verrouillé au moyen d'une clé

Pièces de rechange d'origine

Les pièces de rechange d'origine qui suivent sont disponibles pour ce porteur. Spécifiez le numéro de pièce lors de la commande de pièces auprès du magasin où vous avez acheté votre système.

Remarque

Les spécifications, l'apparence extérieure du système de transport et les pièces de rechange d'origine sont sous réserve de changements sans préavis, dans l'intérêt de l'amélioration des produits.

Bras couvrant

Patin d'angle

Clé (Notez le numéro de clé)

Câble

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Manuel de l'utilisateur

Coordonnées

Si vous avez une réclamation, une demande ou un commentaire à faire, veuillez nous contacter au centre répertorié ci-dessous. CARMATE ne sera pas tenu pour responsable d'accidents ou de pertes accidentelles découlant d'une mauvaise installation ou utilisation, ni d'une installation ou utilisation suite à des modifications apportées par le client sur la configuration ou les spécifications d'origine du système.

* Les spécifications et la conception extérieure sont sujets à modification sans avis préalable dans un soucis d'amélioration



CAR MATE USA, Inc
383 Van Ness Ave. Suite 1603, Torrance, CA 90501 U.S.A
support@innoracks.com www.innoracks.com

Veillez lire et comprendre attentivement ce manuel d'utilisateur avant d'utiliser votre nouveau système de transport de planche et soyez sûr de suivre toutes les instructions d'utilisation. Gardez ce manuel dans un endroit sûr de manière à ce qu'il soit facilement accessible pour le consulter ultérieurement. Si vous vendez ou donnez le système de transport de planche, fournissez aussi ce manuel au nouveau propriétaire pour assurer l'installation et l'utilisation du système en toute sécurité. Pour toute question concernant les informations fournies dans ce manuel, veuillez contacter un des centres de service après-vente énumérés à la fin de ce manuel.

⚠ Attention

Il doit y avoir une distance d'au moins 19,7 po (50 cm) entre les barres transversales avant et arrière.

Au moins
19,7 po (50 cm)

Nous ne pouvons garantir la performance des systèmes de transports ou barres transversales d'autres fabricants lors d'une utilisation avec la fixation de planche. Veuillez vous assurer qu'ils sont correctement installés et en bon état. N'essayez pas de modifier votre système de transport.

Respectez toutes les limites de vitesse. Conduisez lentement en cas de vents forts ou sur des routes accidentées.

Si plusieurs planches de surf/planche à voile sont empilées, l'extrémité arrière doit être plus élevée que l'extrémité avant. Si l'extrémité avant est plus élevée, la résistance de l'air augmente et peut entraîner une force inattendue sur le porteur.

Avant de conduire, secouez la planche dans toutes les directions pour vérifier la tension de sangle. Retendez les sangles lâches.

Ne chargez pas les planches à voile ou les longboards dans des housses. Seules les shortboards peuvent être chargées dans des housses.

Housse de planche à voile ou de longboard

Si un shortboard est chargé dans une housse, fixez-le fermement pour l'empêcher de bouger.

Évitez les démarrages brutaux, les virages serrés, les manœuvres abruptes et les arrêts soudains. S'il est nécessaire d'effectuer l'une de ces manœuvres, vérifiez toujours après coup que le système de transport et l'équipement chargé sont toujours fermement fixés.

Faites attention à ne pas cogner les planches de surf ou les planches à voile contre le couvercle de coffre ou le hayon du véhicule. Dans le cas où votre équipement cogne accidentellement votre couvercle de coffre ou votre hayon, assurez-vous de vérifier l'état du montage du système de transport.

Ne faites pas passer votre système de transport dans un poste de lavage. Retirez toujours le système de transport avant de passer votre voiture dans un poste de lavage.

Assurez-vous de verrouiller le couvercle à l'aide de la clé avant de conduire. Si le couvercle n'est pas verrouillé, le levier de dégagement peut s'ouvrir accidentellement et entraîner la chute de la planche. Ce système est un antivol. Les planches ne doivent pas être laissées sans surveillance sur des périodes prolongées.

Entretien et rangement quotidien

1 Retirez la boue du système de transport.

2 Utilisez un chiffon humide pour enlever la poussière et les saletés.

Remarque

N'utilisez aucun solvant ou diluant.

3 Nettoyez le système de transport et vérifiez les points suivants :

4 Rangez tous les composants du système de transport au même endroit pour éviter de perdre l'un des composants. Évitez de ranger le matériel dans un endroit ensoleillé, très chaud ou très humide.

Éléments à vérifier

- 1) Filetage de vis usés 2) Déformation de clé 3) Déformation du support 4) Composants du système de transport fissurés.

Las siguientes instrucciones de instalación explican cómo colocar y usar el sistema de aditamento de portacargas INNO diseñado para la transportación de 3 tablas de surf o dos tablas prolongadas. Tras leer este manual, guárdelo en un lugar seguro junto con las instrucciones de instalación del sistema de aditamento. Si tiene cualquier pregunta sobre la información en este manual, por favor póngase en contacto con nosotros a través de la información que se indica al final.

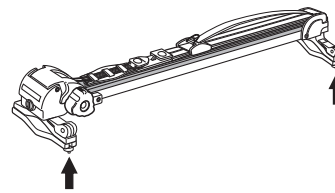
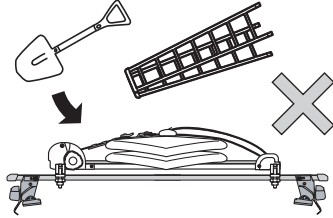
⚠ PRECAUCIÓN No seguir estas precauciones puede derivar en accidentes que puede que causen graves lesiones o la muerte.

📌 Nota Las siguientes indicaciones explican los puntos que debe saber sobre el uso de la caja de techo.

⚠ ATENCIÓN No seguir estas indicaciones puede derivar en lesiones, o daños a la caja de techo, vehículo y objetos alrededor.

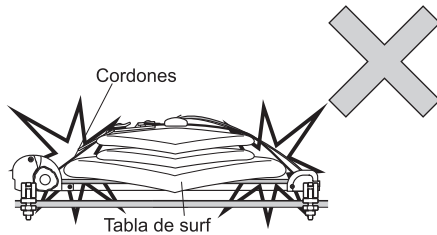
⚠ PRECAUCIÓN

Este es un aditamento dedicado para el transporte de hasta 3 tablas cortas de surf, o 2 tablas prolongadas o de vela. La capacidad máxima de carga varía dependiendo del tipo de vehículo. Compruebe los límites correspondientes para su vehículo en la Guía de ajuste. No coloque objetos que no sean tablas de surf o velas. Siga las instrucciones a continuación al transportar tablas.

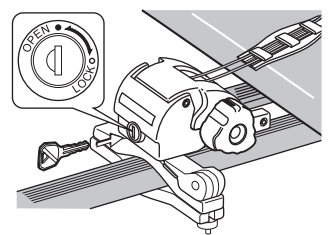


Después de la instalación y antes de conducir el vehículo, intente mover el aditamento en todas las direcciones para asegurarse de que ninguna de las cuatro perillas de montura quede suelta. Vuelva a apretar en caso de haber alguna perilla floja.

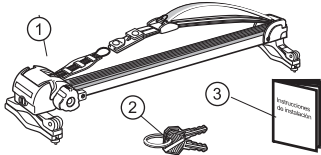
Si se apilan múltiples tablas de surf, no permita que los cordones hagan contacto con éstas, lo cual podría rayar su superficie.



Asegúrese de cerrar la cubierta con la llave antes de conducir. Si la cubierta no está cerrada con llave, puede que la palanca de liberación se abra accidentalmente causando que se caiga la embarcación. Este sistema es para prevenir robos. Las tablas de surf no deben dejarse sin vigilancia por largos periodos de tiempo.

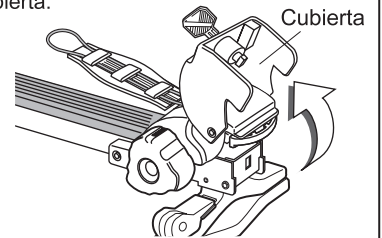


El portacargas de tablas incluye las partes enumeradas a continuación. Compruebe que todas estas piezas estén incluidas con el portacargas que ha adquirido. En caso de que falte alguna de estas piezas, póngase en contacto con nuestro centro de servicio que se indica al final de este manual.



Núm.	Parte	Cant.
1	Ensamble del marco de barra	2
2	Llave	1
3	Instrucciones de instalación	1

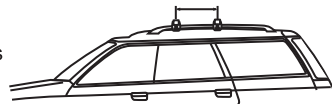
2 Libere el seguro y abra la cubierta.



Preparación para instalación

La distancia entre los portacargas delantero y trasero debe ser de al menos 20 pulg. (50 cm). De ser necesario, ajuste las barras transversales de postventa o instaladas de fábrica para que cumplan con este requisito de distancia mínima.

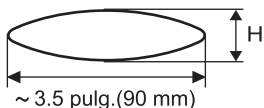
Al menos 20 pulg. (50 cm)



Este producto se ajusta a las barras transversales cuadradas y redondas, así como a la mayoría de las barras que vienen de fábrica. *1 Si no cuenta con barras que vengan de fábrica, coloque los soporte del portacargas y las barras de acuerdo a los procedimientos descritos en las Instrucciones de instalación del sistema del portacargas básico.

*1: Las barras redondas requieren de un adaptador (adquirido por separado). Algunas barras redondas requieren de un juego de perno prolongado (adquirido por separado).

■ TAMAÑO MÁXIMO DE BARRA EN CRUZ

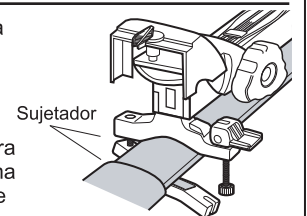


H: ~1.2 pulg. (30 mm) [Sin opción]
1.2~2.0 pulg. (30~50 mm) [Requiere de juego de perno prolongado]

- 3**
- Para la instalación de barras redondas de fábrica vaya al paso **4**
 - Para la instalación de barras cuadradas de postventa vaya al paso **7**
 - Para la instalación de barras cuadradas de postventa vaya al paso **9**

4 **📌 Nota** Es posible durante el transcurso de un uso normal, que el portacargas deje marcas sobre las barras transversales.

Abra la abrazadera al jalar la palanca hasta que apunte hacia afuera del portacargas como se muestra en la ilustración. Deslice la perilla hacia afuera de la mitad inferior de la abrazadera. Afloje ambas perillas para que queden en su posición de máxima soltura. Coloque el portacargas sobre la barra transversal.



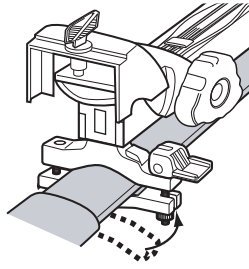
Instalación del portacargas sobre barras transversales de fábrica

1 Coloque la base del sistema de bastidor de acuerdo a los procedimientos descritos en las instrucciones de instalación para el bastidor. Consulte el manual del fabricante de su vehículo para información sobre la operación del bastidor instalado de fábrica, si es que será utilizado para esta aplicación.

⚠ PRECAUCIÓN

La distancia entre las barras transversales delantera y trasera debe ser de al menos 20 pulg. (50 mm).

5 Deslice la perilla de la parte lateral de la palanca de nuevo en la ranura de la mitad inferior de la prensa. Con la palanca en la posición abierta, apriete ambas perillas hasta que justo note que empieza a tensarse. No apriete los tornillos excesivamente. Procure mantener la mitad inferior de la prensa paralela con el fondo de la barra transversal al ajustar las perillas.

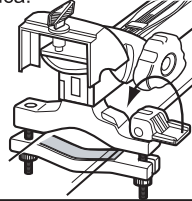


Instalación del portacargas sobre barras transversales de fábrica

6 Cierre la cubierta. En la posición cerrada, el lado liso de la palanca debe quedar hacia arriba. Si la palanca queda demasiado ajustada para cerrar, aflójela al girarla una revolución completa en dirección a las agujas del reloj. Intente cerrarla de nuevo. Repita este procedimiento hasta que pueda cerrar la palanca.

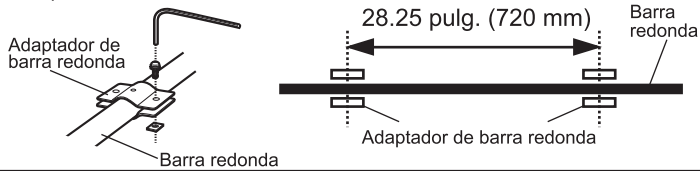
Nota

La palanca no deberá quedar demasiado fácil para cerrar. Si queda demasiado fácil para cerrar, puede que no esté lo suficientemente apretada. Asegúrese de comprobar que la prensa quede fijamente montada asegurándose que no quede suelta entre ésta y la barra transversal.



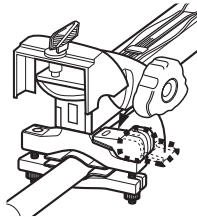
Instalación del portacargas sobre barras transversales de fábrica

7 Retire los platos de hule de la mitad superior de cada prensa. Instale los dos adaptadores de barras redondas (adquiridos por separado) en cada barra manteniendo una distancia de 28.25 pulg. (720 mm) entre los adaptadores. Esta distancia es medida desde el centro del adaptador. Coloque los adaptadores de tal forma que queden paralelos al suelo.



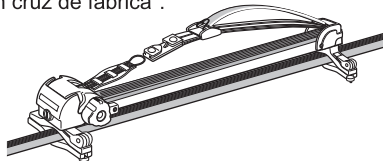
Instalación de portacargas en barras redondas de postventa

8 Coloque la prensa sobre el adaptador de la barra redonda. Continúe siguiendo las instrucciones de instalación en la sección "Instalación del portacargas en barras transversales de fábrica".



Instalación de portacargas en barras redondas de postventa

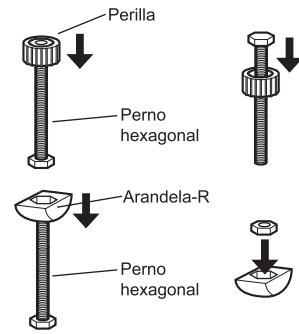
9 Retire los platos de hule de la mitad superior de la prensa. Siga las instrucciones de instalación en la sección "Instalación del portacargas en barras en cruz de fábrica".



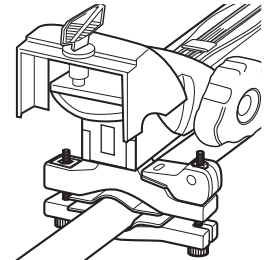
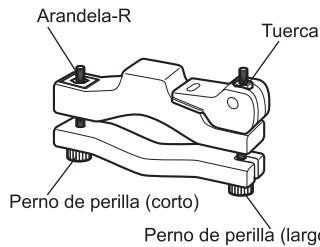
Instalación de portacargas en barras cuadradas de postventa

Si el espacio entre la barra transversal y el techo es estrecho, puede que la punta del perno haga contacto con el techo. Si este es el caso, coloque el perno hexagonal en la orientación inversa conforme se indica en los siguientes pasos.

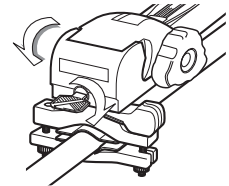
1. Retire la perilla de plástico de la tuerca al presionarla como se indica en la ilustración.
2. Retire la arandela-R del otro perno de la misma manera.
3. Inserte el perno hexagonal en la perilla que retiró en el paso "1".
4. Inserte la tuerca en la arandela-R.
5. Inserte el perno de la perilla a través de la prensa inferior y apriete.



6. Continúe siguiendo los pasos en el manual de instalación.



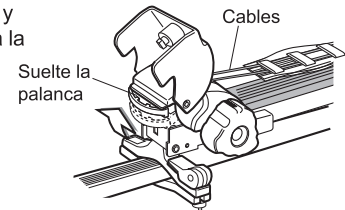
10 Cierre la cubierta y cierre con llave.



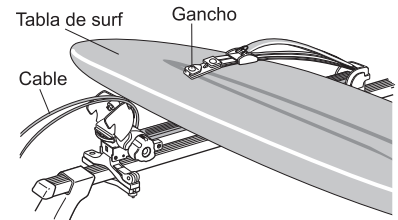
11 Utilización del portacargas de tablas
Transporte de tablas:
Libere el seguro, abra la cubierta y extraiga el cable mientras levanta la palanca de liberación.

Nota

El cable no podrá extraerse a menos que la palanca de liberación esté levantada.



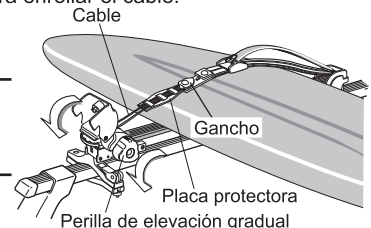
12 Retire el cable del gancho y coloque la tabla.



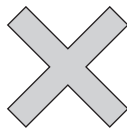
13 Guíe el aro de cable sobre el gancho y gire la perilla de elevación gradual con ambas manos para enrollar el cable.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no apretar el cable excesivamente ya que podría agrietar la tabla y deformarla.

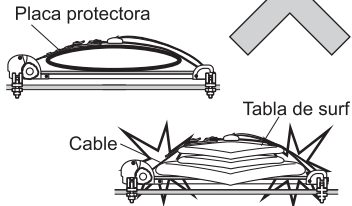


14 Ajuste la posición de la placa protectora sobre el cable para que haga contacto y proteja los bordes de la tabla.



PRECAUCIÓN

Al apilar varias tablas simples, no deje que el cable haga contacto con las tablas.



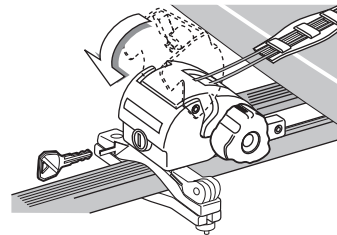
15 Cierre la cubierta y cierre con llave.

PRECAUCIÓN

Si la cubierta no está cerrada con llave, puede que la palanca de liberación se abra accidentalmente causando que se caiga la embarcación.

Nota

La cubierta no permanecerá cerrada a menos que la asegure con bajo llave.

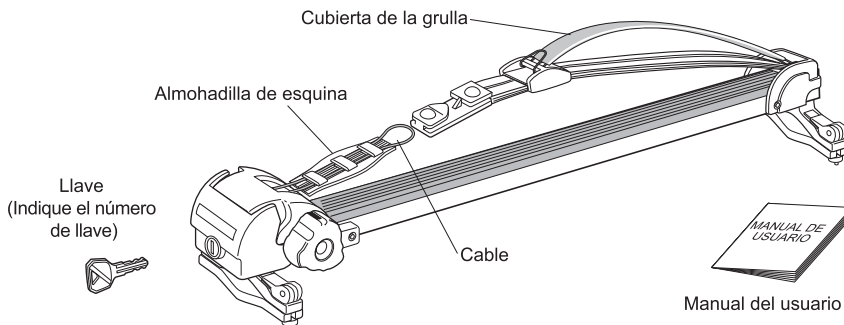


Piezas de repuesto originales

Las siguientes piezas de repuesto originales están disponibles para este portacargas. Especifique el número de la pieza al hacer un pedido de cualquier pieza en la tienda en donde haya comprado el sistema.

Nota

Las especificaciones y apariencia exterior del sistema de portacargas, así como de las piezas de repuesto originales del portacargas están sujetas a cambio sin previo aviso para mejorar el producto.



Centro de Información

Si tiene cualquier queja, solicitud o comentario, póngase en contacto con nosotros a través de la información escrita abajo. CARMATE no se responsabilizará por ningún accidente o pérdida accidental producto de una instalación o utilización inadecuada, ni por la instalación o utilización producto de alguna modificación a las especificaciones o a la configuración original del sistema que el cliente haya hecho.

* Las especificaciones, así como el diseño exterior están sujetos a cambios sin previo aviso para propósitos de mejora del producto.

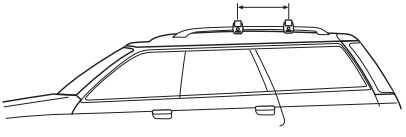


CAR MATE USA, Inc

383 Van Ness Ave. Suite 1603, Torrance, CA 90501 EE.UU.
support@innoracks.com www.innoracks.com

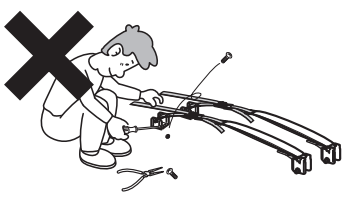
Lea y comprenda este manual del usuario de forma exhaustiva antes de usar su nuevo portacargas de tablas de surf y asegúrese de seguir todas las instrucciones de utilización. Guarde este manual en un lugar seguro y a su alcance para su referencia en cualquier momento. Si vende o regala el portacargas de tablas, proporcione el manual al nuevo propietario para asegurar una instalación y uso seguros. Si tiene cualquier pregunta sobre la información en este manual, por favor póngase en contacto con el centro de servicio que se indica al final de este manual.

⚠ Precaución



Al menos 19.7 pulg. (50 cm) entre las barras transversales delantera y trasera.

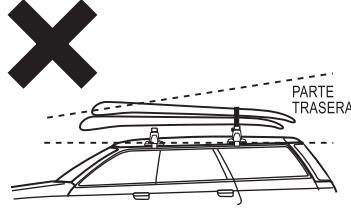
Debe haber una distancia de por lo menos 19.7 pulg. (50 cm) entre las barras transversales delantera y trasera.



No podemos garantizar el desempeño de los bastidores ni barras transversales hechos por otros fabricantes al usarse con el Fijador de tablas. Asegúrese por favor de que queden colocados correctamente y en una buena condición. No intente alterar su bastidor.



Obedezca todos los límites de velocidad indicados. Conduzca más lentamente bajo fuertes vientos o calles no pavimentadas.



Si se apila múltiples tablas de surf/tablas de vela, el extremo trasero debe quedar más alto que el delantero. Si el extremo delantero queda más alto, la resistencia al viento incrementa ejerciendo más tensión sobre el portacargas.



Antes de conducir, agite la tabla en todas direcciones para revisar la tensión de las correas. Apriete las correas que estén sueltas.



No coloque tablas de surf o tablas de vela en una bolsa. Solo las tablas de surf cortas pueden cargarse en bolsa.

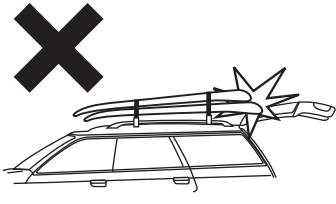
Vela o bolsa de tabla de surf larga



Si una tabla de surf corta se coloca en una bolsa, fijela firmemente para que no se mueva.



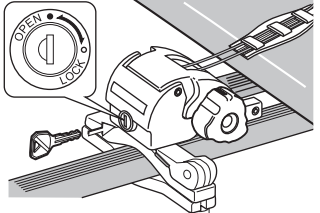
No dé arrancones, ni haga curvas innecesariamente cerradas, así como tampoco maniobras abruptas ni paradas repentinas. En caso que tenga que realizar alguna maniobra de esta naturaleza, siempre compruebe inmediatamente después que el portacargas y el cargamento continúen firmemente fijos.



Tenga cuidado de no golpear las tablas o tablas de vela con la compuerta trasera del vehículo o puerta trasera del maletero. En caso de que su equipo sea golpeado accidentalmente por la compuerta trasera o puerta trasera del maletero, compruebe el estado de la montura del portacargas.



No conduzca con su portacargas a través de un servicio de lavado de autos (carwash). Siempre quite el sistema de portacargas antes de someter el vehículo a un servicio de lavado de autos.



Asegúrese de cerrar la cubierta con la llave antes de conducir. Si la cubierta no está cerrada con llave, puede que la palanca de liberación se abra accidentalmente causando que se caiga la embarcación. Este sistema es para prevenir robos. Las tablas de surf no deben dejarse sin vigilancia por largos periodos de tiempo.

Mantenimiento diario y almacenamiento

1 Limpie y elimine cualquier residuo de lodo o barro del sistema de portacargas.

2 Use un trapo húmedo para eliminar el polvo y la mugre.

Nota
No utilice diluyentes ni otros disolventes.

3 Limpie el sistema de portacargas y compruebe lo siguiente:

4 Almacene juntos todos los componentes del sistema de portacargas en un mismo lugar para evitar el extravío de alguno de ellos. Evite almacenar en áreas expuestas a los rayos del sol, temperaturas altas o humedad excesiva.

Verificación de piezas

1) Desgaste de las roscas de los tornillos 2) Deformación de la llave 3) Deformación del sujetador 4) Grietas en cualquiera de los componentes del sistema de portacargas.